

31990D0116

15.3.1990

EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA

L 68/1

## NÕUKOGU OTSUS,

26. veebruar 1990,

millega Euroopa Majandusühendus sõlmib Euroopa Majandusühenduse ja Euroopa Aatomienergiaühenduse ning Nõukogude Sotsialistlike Vabariikide Liidu vahelise kaubandust ning kaubandus- ja majanduskoostööd käsitleva lepingu

(90/116/EMÜ)

EUROOPA ÜHENDUSTE NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Majandusühenduse asutamislepingut, eelkõige selle artikleid 113 ja 235,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi arvamust <sup>(1)</sup>

ning arvestades, et:

Euroopa Majandusühenduse ja Euroopa Aatomienergiaühenduse ning Nõukogude Sotsialistlike Vabariikide Liidu vahelise kaubandust ning kaubandus- ja majanduskoostööd käsitleva lepingu sõlmimine on vajalik ühenduse eesmärkide saavutamiseks välismaajandussuhete valdkonnas; kõnealune leping tuleks sõlmida Euroopa Majandusühenduse nimel;

teatavad lepinguga ettenähtud majanduskoostöö meetmed ületavad asutamislepinguga ettenähtud tegevusvolitusi, eriti ühise kaubanduspoliitika vallas piiritletud tegevusvolitusi,

ON VASTU VÕTNUD JÄRGMISE OTSUSE:

*Artikkel 1*

Euroopa Majandusühenduse nimel kiidetakse heaks Euroopa Majandusühenduse ja Euroopa Aatomienergiaühenduse ning

Nõukogude Sotsialistlike Vabariikide Liidu vaheline kaubandust ning kaubandus- ja majanduskoostööd käsitlev leping.

Kõnealuse lepingu tekst lisatakse käesolevale otsusele <sup>(2)</sup>.

*Artikkel 2*

Nõukogu eesistuja edastab Euroopa Majandusühenduse nimel lepingu artikliga 25 ettenähtud teate.

*Artikkel 3*

Ühendust esindab lepingu artikliga 22 ettenähtud ühiskomitees komisjon, keda abistavad liikmesriikide esindajad.

*Artikkel 4*

Käesolev otsus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Ühenduste Teatajas*.

Brüssel, 26. veebruar 1990

*Nõukogu nimel**eesistuja*

M. SMITH

<sup>(1)</sup> 14. veebruaril 1990 esitatud arvamus (Euroopa Ühenduste Teatajas seni avaldamata).

<sup>(2)</sup> EÜT L 68, 15.3.1990, lk 3.